



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 23.02.2004
COM(2004)126 τελικό

2004/0040 (COD)

C5-0097-04

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 σχετικά με τις ενέργειες της ενίσχυσης εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα εφαρμόζει πρόγραμμα ενεργειών για την ενίσχυση των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 της 29ης Οκτωβρίου 2001.

Η ισχύς του εν λόγω κανονισμού λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2004. Ο κανονισμός προβλέπει ότι η ανανέωσή του θα εξαρτηθεί από «τη δυνατότητα ενσωμάτωσης του παρόντος κανονισμού σε ένα ενιαίο κανονισμό πλαισιο για την Ασία και τη Λατινική Αμερική».

Τον Ιούλιο του 2002, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοτική συνεργασία με τις χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής - COM (2002) 340 τελικό – που ενσωματώνει την ενίσχυση των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής και προβλέπει την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001. Για την έκδοση του νέου αυτού κανονισμού, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενεργούν σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης (διαδικασία συναπόφασης). Στο πλαίσιο της εν λόγω διαδικασίας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πραγματοποίησε την πρώτη ανάγνωση του παρόντος κανονισμού τον Νοέμβριο του 2003.

Η διακοπή των συνόδων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου λόγω των εκλογών που θα πραγματοποιηθούν τον Ιούνιο του 2004 πιθανότατα θα παρεμποδίσει την έγκριση του κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοτική συνεργασία με τις χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής και την έναρξη ισχύος του μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004, ημερομηνία κατά την οποία λήγει η ισχύς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001. Το γεγονός αυτό είναι δυνατόν να διακυβεύσει τη συνέχιση και την ομαλή εφαρμογή των ενεργειών ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής.

Για την αποφυγή παρόμοιας κατάστασης, η παρούσα πρόταση αποσκοπεί στην παράταση της περιόδου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 για αόριστο χρονικό διάστημα. Έτσι θα εξασφαλισθεί η εφαρμογή του μέχρι να καταργηθεί από τον μελλοντικό κανονισμό για την κοινοτική συνεργασία με τις χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής - COM(2002)340τελικό.

Κρίνεται επίσης απαραίτητο να προστεθεί στην αναφορά στο χρηματοδοτικό πλαισιο για τα έτη 2001-2004 που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 νέα αναφορά που ισχύει για τα λοιπά έτη των δημοσιονομικών προοπτικών (2005-2006).

Τέλος, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ανεξάρτητη αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού αυτού.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 σχετικά με τις ενέργειες της ενίσχυσης εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, ιδίως, το άρθρο 179 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα εφαρμόζει πρόγραμμα ενεργειών για την ενίσχυση των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 της 29ης Οκτωβρίου 2001¹. Ο εν λόγω κανονισμός λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2004.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 προβλέπει ότι η ανανέωσή του θα εξαρτηθεί από τη δυνατότητα ενσωμάτωσής του σε ένα ενιαίο κανονισμό πλαισίο για την Ασία και τη Λατινική Αμερική.
- (3) Τον Ιούλιο του 2002, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοτική συνεργασία με τις χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής² που ενσωματώνει την ενίσχυση των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής και καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2130/2001. Η πρόταση αυτή ενδέχεται να μην εγκριθεί εγκαίρως για να είναι δυνατή η έναρξη ισχύος του νέου κανονισμού μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004. Το γεγονός αυτό είναι δυνατόν να διακυβεύσει τη συνέχιση και την ομαλή εφαρμογή των ενεργειών ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής.

¹ EE L 287, 31.10.2001, σ. 3.

² EE C 331 E, 31.12.2002, σ. 12.

- (4) Είναι απαραίτητο να εξασφαλισθεί η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 μέχρι την έναρξη ισχύος του μελλοντικού κανονισμού. Ο τελευταίος θα αποτελέσει επομένως το νέο νομικό πλαίσιο των ενεργειών για την ενίσχυση των εκτοπισθέντων στις δύο αυτές περιοχές.
- (5) Είναι απαραίτητο να αναφερθεί το δημοσιονομικό πλαίσιο για τα επόμενα έτη των δημοσιονομικών προοπτικών, ήτοι 2005-2006.
- (6) Είναι επίσης απαραίτητο να προβλεφθεί ανεξάρτητη αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο άρθρο 15, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:

«1α. Το χρηματοδοτικό πλαίσιο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, για την περίοδο από το 2005 έως το 2006, καθορίζεται σε 141 εκατ. EUR».

- (2) Στο άρθρο 19, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Μέχρι το τέλος του 2004, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση ανεξάρτητης αξιολόγησης σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, προκειμένου να διαπιστώσει το κατά πόσον έχουν επιτευχθεί οι στόχοι που αναφέρονται στον κανονισμό και για να παράσχει κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των μελλοντικών δράσεων. Η έκθεση αξιολογεί την αποτελεσματικότητα της δράσης που ανελήφθη, μετά από ελέγχους αποδοτικότητας και ανεξάρτητες αξιολογήσεις.»

- (3) Στο άρθρο 20, η δεύτερη παράγραφος διαγράφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Τομέας(-είς) πολιτικής: 19

Δραστηριότητα(-ες): 19

ΤΙΤΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΩΝ ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΩΝ ΠΛΗΘΥΣΜΩΝ ΣΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΞΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

1. ΓΡΑΜΜΗ (-ΕΣ) ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ + ΟΝΟΜΑΣΙΑ (ΕΣ)

19 09 03 – ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΕΚΤΟΠΙΣΜΕΝΟΥΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΣΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

19 10 03 – ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΕΚΤΟΠΙΣΜΕΝΟΥΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΣΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ

ex. 19 10 06 – ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΦΓΑΝΙΣΤΑΝ

2. ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

2.1. Συνολικό ποσό της δράσης (Μέρος Β): 141 εκατ. € σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων

2.2. Περίοδος υλοποίησης:

Ο κανονισμός δεν καθορίζει ορισμένη περίοδο, αν και καθορίζεται το χρηματοδοτικό πλαίσιο για το διάστημα 2005-2006, το τέλος των δημοσιονομικών προοπτικών.

2.3. Συνολική πολυετής εκτίμηση των δαπανών:

α) Χρονοδιάγραμμα των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων/πιστώσεων πληρωμών (δημοσιονομική παρέμβαση) (πρβλ. σημείο 6.1.1)

εκατ. € (με ακρίβεια τρίτου δεκαδικού ψηφίου)

	[Έτος ν] 2005	[ν+1] 2006	[ν+2]	[ν+3]	[ν+4]	[ν+5 και επόμε να έτη]	Σύνολο
Αναλήψεις υποχρεώσεων	70	71					141
Πληρωμές	17,5	52,5	52,5	18,5			141

β) Δαπάνες τεχνικής και διοικητικής βοήθειας και στήριξης (βλ. σημείο 6.1.2)

Αναλήψεις υποχρεώσεων	0,7	0,7					1,4
Πληρωμές	0,2	0,5	0,5	0,2			1,4

Μερικό σύνολο α+β	70,7	71,7					142,4
Αναλήψεις υποχρεώσεων							
Πληρωμές	17,7	53,0	53,0	18,7			142,4

γ) Γενική δημοσιονομική επίπτωση των ανθρωπίνων πόρων και άλλων δαπανών λειτουργίας (βλ. σημεία 7.2 και 7.3)

Αναλήψεις υποχρεώσεων/ πληρωμές	1,4	1,4					2,8
---------------------------------	-----	-----	--	--	--	--	-----

ΣΥΝΟΛΟ α+β+γ							
Αναλήψεις υποχρεώσεων	72,1	73,1					145,2
Πληρωμές	18,2	54,4	53,5	19,1			145,2

2.4. Συμβατότητα με το δημοσιονομικό προγραμματισμό και τις δημοσιονομικές προοπτικές

Η πρόταση είναι συμβατή με τον τρέχοντα δημοσιονομικό προγραμματισμό για την Ασία και τη Λατινική Αμερική για τα έτη 2005 και 2006. Οι πιστώσεις που προτείνονται για τις εν λόγω ενέργειες δεν θα μεταβάλουν το συνολικό δημοσιονομικό πλαίσιο των δραστηριοτήτων.

2.5. Δημοσιονομικές επιπτώσεις επί των εσόδων:³

Η πρόταση έχει δημοσιονομική επίπτωση - Η επίδραση επί των εσόδων έχει ως εξής:

εκατ. € (μέχρι πρώτου δεκαδικού)

		Πριν από τη δράση [Έτος v-1]	Κατάσταση μετά τη δράση					
Κονδύλιο προϋπολογισμού	Έσοδα		[Έτος v]	[v+1]	[v+2]	[v+3]	[v+4]	[v+5]
	a) Έσοδα σε απόλυτους όρους	--	--	--	--	--	--	--
	β) Μεταβολή εσόδων	--	--	--	--	--	--	--

3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Είδος δαπάνης		Νέα	Συνεισφορά ΕΖΕΣ	Συνεισφορές από υποψήφιες χώρες	Κεφάλαιο στη δημοσιον. προοπτική
Μη υποχρ.	Διαχωρ.	OXI	OXI	OXI	αριθ. IV

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 179 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 251.

5. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

5.1. Ανάγκη κοινωνικής παρέμβασης⁴

5.1.1. Επιδιωκόμενοι στόχοι

Ο γενικός στόχος της ενέργειας είναι η εφαρμογή ενός προγράμματος υποστήριξης και ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών για την αντιμετώπιση των πιεστικών αναγκών τους, εφόσον αυτές δεν καλύπτονται από την ανθρωπιστική βοήθεια, καθώς και για την πραγματοποίηση μακροπρόθεσμων σχεδίων και προγραμμάτων δράσης που θα έχουν σαν στόχο την αυτάρκεια, την ένταξη και την επανένταξη των πληθυσμών αυτών. Πρέπει να εξασφαλισθεί η σύνδεση μεταξύ των δράσεων ανθρωπιστικής βοήθειας και των δράσεων αποκατάστασης ή ανάπτυξης με την παροχή βοήθειας στους πληθυσμούς σε ένα ιδιαίτερα ευαίσθητο μεταβατικό στάδιο που ακολουθεί συχνά μετά από ένοπλη σύγκρουση.

5.1.2. Μέτρα σχετικά με την εκ των προτέρων αξιολόγηση

Στη Λατινική Αμερική, η Επιτροπή προτείνει την αύξηση των αναλήψεων υποχρεώσεων για την ενίσχυση των εκτοπισθέντων πληθυσμών, από 11 εκατ. € το 2004, σε 20 εκατ. € για το

³ Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. επεξηγηματικές σημειώσεις

⁴ Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. επεξηγηματικές σημειώσεις

2005 και το 2006. Η Κολομβία είναι η μόνη χώρα που λαμβάνει βοήθεια από το κονδύλιο για τους εκτοπισμένους πληθυσμούς της Λατινικής Αμερικής. Η ζητούμενη αύξηση του προϋπολογισμού για τους εκτοπισμένους πληθυσμούς το 2005 και το 2006 προκύπτει από τα ακόλουθα στοιχεία:

Τη δυναμική της κολομβιανής σύρραξης: σε σύγκριση με την έξαρση που παρατηρήθηκε το 2002, το 2003 φαίνεται να υπάρχει σχετική μείωση νέων μετακινήσεων στην Κολομβία. Όσον αφορά επομένως την αντίδραση της EK στο φαινόμενο αυτό, είναι δυνατό να χρειαστεί μια σταδιακή μετάβαση από τις παρεμβάσεις της ECHO σε παρεμβάσεις μέσω του κονδυλίου για τους εκτοπισμένους πληθυσμούς προκειμένου να διατηρηθεί ένα ποσοστό στήριξης υπέρ των εκτοπισμένων αντίστοιχο προς την ανθρωπιστική κρίση στην Κολομβία (την τρίτη μεγαλύτερη κρίση εκτοπισμένων στον κόσμο), σύμφωνα με την αρχή της ΣΑΑΑ (σύνδεση αρωγής, αποκατάστασης και ανάπτυξης) για την ομαλή μετάβαση από την αντιμετώπιση των κρίσεων προς μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες δράσεις. Το 2003, το συνολικό ποσό της στήριξης ήταν πάνω από 8 εκατ. € από τα κονδύλια της ECHO και 10,5 εκατ. € από το κονδύλιο για τους εκτοπισμένους πληθυσμούς, και ανήλθε συνολικά σε 19 εκατ. € περίπου μόνο για τους εκτοπισμένους.

Εκτός από τους εκτοπισμένους, ο κανονισμός (EK) αριθ. 2130/2001 καλύπτει επίσης τη στήριξη των αποστρατευθέντων μαχητών, θέμα για το οποίο οι αιτήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενδέχεται να αυξηθούν στην Κολομβία, ιδίως όσον αφορά τα στρατευθέντα παιδιά. Ο αφοπλισμός, η αποστράτευση και η επανένταξη, (“DDR”) πρώην μελών παραστρατιωτικών ομάδων αποτελεί έναν από τους βασικούς στόχους των αρχών της Κολομβίας και, εν πάσῃ περιπτώσει, η διευθέτηση του θέματος των στρατευθέντων παιδιών (ο αριθμός των οποίων εκτιμάται μεταξύ 7.000 και 11.000 στην Κολομβία) είναι υψίστης σημασίας προκειμένου να μπορέσει η Κολομβία να εφαρμόσει αποτελεσματικά τη Σύμβαση για τα δικαιώματα του παιδιού που έχει κυρώσει. Επί του παρόντος, η ΕΕ χαράσσει σφαιρική πολιτική για την ενσωμάτωση του θέματος των παιδιών και της ένοπλης σύρραξης στις πολιτικές, στις δράσεις και στα προγράμματά της, γεγονός που θα αποτελέσει ένα επιπλέον κίνητρο για την ανάληψη δράσης στον τομέα αυτό στην Κολομβία.

Στην Ασία, η Επιτροπή προτείνει την αύξηση των αναλήψεων υποχρεώσεων για την ενίσχυση των εκριζωμένων πληθυσμών, από 25 εκατ. € το 2004, σε 26 εκατ. € για το 2005 και σε 27 εκατ. € για το 2006. Πρόκειται για μικρή αύξηση για την αντιμετώπιση κρίσεων που αφορούν τους πρόσφυγες, τους εκτοπισμένους και τους παλιννοστούντες στην Ασία. Η αύξηση αυτή αιτιολογείται από τον αυξημένο αριθμό των ατόμων που χρειάζονται συνεχή στήριξη όταν επιστρέφουν στα σπίτια τους.

5.1.3. Μέτρα που θεσπίζονται μετά την εκ των υστέρων αξιολόγηση

Επί του παρόντος, πραγματοποιείται η αξιολόγηση του κανονισμού (EK) αριθ. 2130/2001 η οποία θα υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο μέχρι τα τέλη του 2004. Τα αποτελέσματα αυτής της αξιολόγησης θα ληφθούν υπόψη από την Επιτροπή κατά τις συνομιλίες με τη νομοθετική αρχή σχετικά με την παράταση του εν λόγω κανονισμού.

5.2. Προβλεπόμενη δράση και λεπτομέρειες υλοποίησης της δημοσιονομικής παρέμβασης

Οι ενέργειες επιλέγονται υπό το πρίσμα των καταστάσεων στις οποίες κρίθηκε απαραίτητη η παρέμβαση. Είναι ουσιαστικό να διατηρηθεί στο πλαίσιο αυτό μεγάλη ευελιξία δεδομένου ότι έχει καταστεί απαραίτητη λόγω των διακυμάνσεων των τελευταίων ετών. Υπάρχουν πολλοί αστάθμητοι παράγοντες που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τα ειδικά αποτελέσματα των

ενεργειών. Θα μπορούσαν να επέλθουν σημαντικές αλλαγές στην κατάσταση όσον αφορά την ασφάλεια στις περιοχές παρέμβασης.

Δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθούν ποσοτικά οι ειδικοί στόχοι, λόγω του μεταβλητού χαρακτήρα των καταστάσεων στις οποίες απευθύνονται οι ενέργειες αυτές. Θα πρέπει να εξεταστεί η μεταστροφή από τις παρεμβάσεις της ECHO, σύμφωνα με την αρχή «LRRD» για την ομαλή μετάβαση, από τα μέσα αντιμετώπισης κρίσεων προς μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες δράσεις. Αυτό θα ήταν σύμφωνο με τη σφαιρική πολιτική στον συγκεκριμένο τομέα.

Πληθυσμοί-στόχοι είναι οι εκτοπισμένοι της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής (πρόσφυγες, εκτοπισμένοι και παλιννοστούντες), καθώς και οι αποστρατευθέντες στρατιώτες, στους οποίους περιλαμβάνονται τα στρατευμένα παιδιά.

5.3. Λεπτομέρειες υλοποίησης

Τη διαχείριση των δράσεων υπέρ των εκριζωθέντων πληθυσμών αναλαμβάνει απευθείας η Επιτροπή χρησιμοποιώντας μόνιμους ή έκτακτους υπαλλήλους. Οι επιλέξιμοι δικαιούχοι θα λάβουν επιχορηγήσεις είτε μέσω προσκλήσεων υποβολής προσφορών είτε με απευθείας ανάθεση σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις. Τη διαχείριση αυτών των επιχορηγήσεων αναλαμβάνουν κυρίως οι αντιπροσωπείες της Επιτροπής στο πλαίσιο της αποκέντρωσης της διαχείρισης της εξωτερικής βοήθειας.

6. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

6.1. Συνολικές δημοσιονομικές επιπτώσεις στο Μέρος Β (για ολόκληρη την περίοδο προγραμματισμού)

6.1.1. Δημοσιονομική παρέμβαση

Αναλήψεις υποχρεώσεων σε εκατ. € (μέχρι τρίτου δεκαδικού)

Κατανομή	[Έτος v] 2005	[v+1] 2006	[v+2]	[v+3]	[v+4]	[v+5 και επόμεν α έτη]	Σύνολο
Δράση 1 - Ασία	26	27					53
Δράση 2 - Αφγανιστάν	24	24					48
Δράση 3 – Λατινική Αμερική	20	20					40
ΣΥΝΟΛΟ	70	71					141

6.1.2. Τεχνική και διοικητική βοήθεια, δαπάνες στήριξης και δαπάνες τεχνολογίας των πληροφοριών (πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων)

	[Έτος ν]	[ν+1]	[ν+2]	[ν+3]	[ν+4]	[ν+5 και επόμενα έτη]	Σύνολο
1) Τεχνική και διοικητική βοήθεια	0,7	0,7					1,4
α) Γραφεία τεχνικής βοήθειας							
β) Άλλη τεχνική και διοικητική βοήθεια: - intra muros: - extra muros: από την οποία για συγκρότηση και συντήρηση μηχανογραφικών συστημάτων διαχείρισης	0,7	0,7					1,4
Μερικό σύνολο 1	0,7	0,7					1,4
2) Δαπάνες στήριξης	Pm	Pm					pm
α) Μελέτες							
β) Συνεδριάσεις εμπειρογνωμόνων							
γ) Πληροφόρηση και δημοσιεύσεις							
Μερικό σύνολο 2							
ΣΥΝΟΛΟ	0,7	0,7					1,4

6.2. Υπολογισμός του κόστους ανά σχεδιαζόμενο μέτρο στο Μέρος Β (για ολόκληρη την περίοδο προγραμματισμού)⁵

Σύμφωνα με τα τελευταία διαθέσιμα στοιχεία της UNHCR (Ιανουάριος 2003), ο συνολικός αριθμός εκριζωμένων πληθυσμών παγκοσμίως είναι 20,5 εκατ., γεγονός που αντιπροσωπεύει αύξηση κατά 750.000 περίπου από το προηγούμενο έτος. Εξ αυτών, το ήμισυ περίπου βρίσκονται στην Ασία και 1,05 εκατ. στη Λατινική Αμερική. Οι χώρες που καλύπτει ο κανονισμός είναι το Αφγανιστάν (περιλαμβανομένου του Πακιστάν και του Ιράν), το Μπανγκλαντές, η Μπούρμα/Μυανμάρ, η Ινδονησία, το Νεπάλ (πρόσφυγες του Μπουτάν), οι Φιλιππίνες, η Σρι Λάνκα και η Ταϊλάνδη στην Ασία και η Κολομβία στη Λατινική Αμερική. Ωστόσο, η κατάσταση αυτή ενδέχεται να αλλάξει εάν εκδηλωθεί προσφυγικό ρεύμα σε άλλες χώρες των δύο περιοχών.

⁵

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. χωριστό έγγραφο γενικών κατευθύνσεων

Οι αναλήψεις υποχρεώσεων στο πλαίσιο των κονδυλίων για τους εκριζωθέντες πληθυσμούς αυξάνονται σταθερά από το 2001 μέχρι το 2004. Οι διαθέσιμες πιστώσεις το 2001 και το 2002 ήσαν χαμηλές σε σύγκριση με το δημοσιονομικό πλαίσιο που καθορίστηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 αλλά το έλλειμμα αυτό καλύφθηκε το 2003 και το 2004. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων συνοψίζονται στον ακόλουθο πίνακα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων (σε εκατ. €)

	2001	2002	2003	2004
Ασία	25,4	12,1	23	25
Αφγανιστάν	13,9	24	24	24
Λατινική Αμερική	-.-	4,3	10	11
ΣΥΝΟΛΟ	39,3	40,4	57	60

Για τα έτη 2005 και 2006, προγραμματίζονται οι ακόλουθες αναλήψεις υποχρεώσεων (βλ. επίσης τμήμα 5.1.2 για περισσότερες πληροφορίες):

Αναλήψεις υποχρεώσεων σε εκατ. € (μέχρι τρίτου δεκαδικού)

Κατανομή	Τύπος εκροών (έργα, στοιχεία)	Αριθμός αποτέλεσμάτων (σύνολο για τα έτη 1...v)	Μέσο κόστος μονάδας	Συνολικό κόστος (σύνολο για τα έτη 1...v)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Δράση 1 Ασία</u>	Έργα	Σε συνάρτηση με το αποτέλεσμα των προσκλήσεων υποβολής προσφορών	μ.δ.	53
- <i>Mέτρο 1</i>				
<u>Δράση 2 Αφγανιστάν</u> ¹	Έργα	Σε συνάρτηση		48
- <i>Mέτρο 1</i>		με το αποτέλεσμα των προσκλήσεων υποβολής προσφορών	μ.δ.	
<u>Δράση 3 – Λατινική Αμερική</u>	Έργα	Σε συνάρτηση		40
- <i>Mέτρο 1</i>		με το αποτέλεσμα των προσκλήσεων υποβολής προσφορών		
<hr/>				
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ				141

¹ Η χρησιμοποίηση των 24 εκατ. € θα καθοριστεί σε μεταγενέστερο στάδιο

7. ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

7.1. Επιπτώσεις στους ανθρώπινους πόρους

Τύποι θέσεων εργασίας	Απαιτούμενο προσωπικό για τη διαχείριση της δράσης με χρήση των υφιστάμενων ή/και συμπληρωματικών πόρων		Σύνολο	Περιγραφή των καθηκόντων που απορρέουν από τη δράση
	Αριθμός μόνιμων θέσεων	Αριθμός έκτακτων θέσεων		
Μόνιμοι έκτακτοι υπάλληλοι	A B C	1 3 1		Εφόσον χρειάζεται, μπορεί να περιληφθεί στο παράρτημα πληρέστερη περιγραφή των καθηκόντων
Άλλοι ανθρώπινοι πόροι				
Σύνολο (ήδη διαθέσιμοι υπάλληλοι)	5	7		

7.2. Συνολικές δημοσιονομικές επιπτώσεις των ανθρώπινων πόρων

Είδος ανθρώπινων πόρων	Ποσά σε €	Τρόπος υπολογισμού *
Υπάλληλοι	540.000	108.000 € X 5
Έκτακτοι υπάλληλοι	706.580	100.940 € (ΑΛΑ) X 7
Άλλοι ανθρώπινοι πόροι (να προσδιοριστεί το κονδύλιο του προϋπολογισμού)	0	
Σύνολο	1.246.580	

Τα ποσά αντιστοιχούν σε συνολικές δαπάνες δώδεκα μηνών.

7.3. Άλλες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας που απορρέουν από τη δράση

Κονδύλιο προϋπολογισμού (αριθμός και κεφάλαιο)	Ποσό σε €	Μέθοδος υπολογισμού
Συνολικό ποσό (Τίτλος Α7)	150.000	
A0701 – Αποστολές		
A07030 – Συνεδριάσεις		
A07031 - Υποχρεωτικές επιτροπές ¹		
A07032 - Μη υποχρεωτικές επιτροπές ¹		
A07040 – Διασκέψεις		
A0705 - Μελέτες και παροχή συμβουλών		
Άλλες δαπάνες (να προσδιοριστούν)		
Συστήματα πληροφόρησης (Α-5001/Α-4300)		
Άλλες δαπάνες - Μέρος Α (να προσδιοριστούν)		
Σύνολο	150.000	

Τα ποσά αντιστοιχούν σε συνολικές δαπάνες δώδεκα μηνών.

¹ Να προσδιοριστεί το είδος κάθε επιτροπής καθώς και η ομάδα στην οποία ανήκει.

I.	Ετήσιο σύνολο (7,2 + 7,3)	1.396.580 €
II.	Διάρκεια της δράσης	2 έτη
III.	Συνολικό κόστος της δράσης (I x II)	2.793.160 €

8. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

8.1. Ρυθμίσεις παρακολούθησης

Οι ενέργειες θα αποτελέσουν αντικείμενο παρακολούθησης από τις διάφορες υπηρεσίες της Επιτροπής στις Βρυξέλλες (ειδικότερα την Υπηρεσία Συνεργασίας EuropeAid) και τις αντιπροσωπείες.

8.2. Ρυθμίσεις και χρονοδιάγραμμα της προβλεπόμενης αξιολόγησης

Μέχρι το τέλος του 2004, η Επιτροπή θα υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση ανεξάρτητης αξιολόγησης σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2130/2001, προκειμένου να διαπιστώσει το κατά πόσον έχουν επιτευχθεί οι στόχοι που αναφέρονται στον κανονισμό και για να παράσχει κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των μελλοντικών δράσεων. Τα αποτελέσματα αυτής της αξιολόγησης θα ληφθούν υπόψη από την Επιτροπή κατά τις συνομιλίες με τη νομοθετική αρχή σχετικά με την παράταση του παρόντος κανονισμού.

Οι ανεξάρτητες αξιολογήσεις του κανονισμού για την κοινοτική συνεργασία με τις χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής θα καλύψουν επίσης τις δράσεις ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών αμέσως μετά την έναρξη ισχύος του.

9. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Τη διοικητική παρακολούθηση των συμβάσεων και των πληρωμών θα αναλάβουν οι αντίστοιχες αντιπροσωπείες της Επιτροπής στο πλαίσιο της αποκέντρωσης της διαχείρισης της εξωτερικής βοήθειας.

Η εφαρμογή των σχεδίων ελέγχεται σε όλα τα στάδια του κύκλου του έργου από τις κεντρικές υπηρεσίες της Επιτροπής και στις αντιπροσωπείες (επιλογή, συμβάσεις, εκτέλεση των συμβάσεων, πληρωμές). Οι έλεγχοι αφορούν την τήρηση των συμβατικών υποχρεώσεων και βασίζονται στην αρχή της ανάλυσης κόστους/ωφέλειας και της δημοσιονομικής διαχείρισης.

Επιπλέον, η Υπηρεσία Συνεργασίας EuropeAid, η ΓΔ Δημοσιονομικού Ελέγχου, η OLAF και το Ελεγκτικό Συνέδριο διενεργούν γενικούς και λογιστικούς ελέγχους, καθώς και επιτόπιους ελέγχους των εγκεκριμένων από το πρόγραμμα δαπανών και της ικανοποιητικής υλοποίησης των δράσεων. Δημοσιονομικοί έλεγχοι, ιδιαίτερα αυτοί που εκτελούνται κατά τη διάρκεια ζωής του έργου, πραγματοποιούνται συστηματικά και συμπληρώνουν το μηχανισμό καταπολέμησης της απάτης.